

司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6033

新到
金錢牌各種暖壺
有新款暖壺多種，更精緻而實用。
中山銅鼓帽
各種扇子
一磅罐庄麥芽糖
各種夏天罐頭食品

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到大幫
散庄
生晒槐枝干
新貨 新價
空前大平賣
零沽每磅七毛半
五磅以上每磅七毛
「抵食」「抵食」

富貴
富貴
誰人
不想富貴

◎餐館連實業出賣
餐館出賣樓上有住房
如意者面議函詢不答

REX CAFE
Maidstone Sask.

◎有果仔舖出賣

本舖位於繁盛住宅區生意日增因店
主另有別業無法兼顧實行出售價值
相宜有意營此業者勿失良機請電話
HA. 7080 洽商。

領館交涉僑胞 赴美旅行消息

駐雲哥華總領事館。前據僑胞報告赴美旅行遭遇困難。當經向美國駐雲城兩埠移民局接洽。據告。該兩局近奉美京移民總局命令。華僑赴美。除中國護照外。必須持有台灣保安司令部所發證件。總領事館因此一規定。對僑胞赴美遊歷。或接洽事務。均不方便。已電外交部。請與美國務院交涉中。豈俟有具體結果。即行通知僑胞云。

美洲龍岡親義總公所
籌備處捐會費十二元

駐雲埠龍岡親義公所懇親會籌備處。以美洲龍岡親義總公所第四屆懇親大會。輪值雲高華舉行。特發動募捐大會費。深蒙遠近四姓世誼。慷慨解囊。熱情磅礴。成績優越。該籌備處昨又收到趙社鴻五拾元。劉孔富。趙汝禮。每拾元。劉濱維。趙偉文。趙卓幹。趙信植。趙志冰姑。張保勝。劉麗娥姑。劉錦彰。每五元。錦碌埠張炳垣。關崇壽。關崇昌繳回捐簿共銀八拾四元。內有關崇壽拾五元。關文。張炳垣。劉希臻。每拾元。劉振文。

族昆仲美華。振熙。振繁。溢華。振儉。華鏡。慰廷。華錫。頌廷。高華。振翕。彝廷。華章。振勃。德倫。紹緒。振勛。及孀婢姊妹等百餘人。由鄭振衡官佈宴會旨趣。隨請鄭富廷。許成華兩君。相繼發揮。官言金玉。句句珠璣。美不勝收。每次演畢。掌聲如雷。末由鄭溢華答謝。旋即出菜。式飲式食。酒半酣。鄧振衡領衆起立。向鄭富廷及許成華夫婦獻酒壹杯。以表敬意。宴至十時散席。賓主欣然握手。誠盛宴也。

西人昨在華埠
被五無賴打傷

北警哥華。西商史疊合。前晚在雲坪片打傷東某酒樓聚餐。至黎明始散。偕妻下樓。在街上遇無賴青年調戲其妻。其妻以手掌擊其面。而被毆無賴踢之。史欲助之。而被毆無賴將其擊倒於地。而踢其頭。以致不甯人事。

此事爲某租車司機所見。彼乃將史氏載往中央醫院醫治。其面部重傷。下顎骨或被折。並屈傷其足。警察已探悉毆打史氏者共五人云。

各埠洪人熱烈
歡迎張杰猷君

〔續〕由麥參君司儀。敬請張專員就位。請謝穩主席就位。請全體黨員起立。對張專員行一鞠躬相見禮。請衆復座。主席宣佈開歡迎會之旨趣。隨請張專員發揮偉論。略謂多城市府。早已下令公佈。收回唐人埠。不論商戶。及其他各社團。皆由市府定價。收回公用。是以洪鐘報不得不遷移。但搬遷需款亦甚巨。曾經呈上屈懇親大會。代表團關懷我洪門之喉舌。將案討論。通過公辦。而向各黨社籌捐等聲聲說明。於是沙城民治黨捐助一百元。在座黨員。亦多樂助。殿由葉祖壽答謝散會。至拾七朝。各人又派張員乘車往宛城。

又宛增辟訊。加東洪門喉舌洪鐘時報。籌募遷移費專員張杰獻君。於昨拾七日行抵宛城。該埠民治黨分部。於拾八日下午二時。開全體歡迎大會。各黨員踴躍參加。

濟一堂。至爲熱鬧。行禮如儀後。即請張專員訓話。在熱烈掌聲中。以忠誠義俠爲詞。滔滔不絕。並申明此來任務。各人聽之。皆大歡喜。掌聲大作。捐款成績亦佳云。

利 僑 貿 易 行 華高雲

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

順德馳名
風醬
魚
每磅依然
柴毫半

爲着顧客的要求
特意辦到第貳幫

茲由五月廿日依利沙伯碧琪輪運到
首大批一久已吃香美洲之
味香園
農夫牌
南洋萬里望補腎花生供市
(本號爲加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎)

司公限有 按揭 銀業 昇日
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別優
宜對其他各項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓

理代埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
41 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018

營 專
「路 些 好」
WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

蓮花大旅店



Lotus HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 9541

華裔大學生
威權業旅人華一唯

接待各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

附設服務部
招待僑眷轉送各埠

百老匯旅店



Broadway HOTEL

101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 3445

經已出版 每本壹圓

如蒙同時買

伶星秘辛

芳艷芬 (秘) 史 全集 壹元

芳艷芬秘史

伶星秘辛

財源廣進

異貞信花舖電話同用

CHerry 094

CEdar 530

觀樂圖書館在打片街三六號